



ÚVODNÍ SLOVO

Výroční zpráva se většinou snaží hovořit řečí čísel a podobných ukazatelů tak, aby si čtenáři co nejlépe učinili obrázek o prospěšnosti a významu organizace. I my vám přinášíme zajímavá čísla a informace. Dozvíte se, kolik pacientům jsme prospěli, kolik lidí navštívilo weby, kolik dobrovolníků jsme vyškolili, kolik publikací vydali a kolik přednášek přednesli. Všem, kteří se na tom po celý rok společně podíleli, patří veliké a hezké poděkování a obdiv.

Je ale spousta dalších věcí: prchavé chvíle souznění a úlevy, setkání a smíření, drobných tichých radostí, vděčnosti za život i za jeho završení. Neumím tu zachytit všechny nitky, kterými je propojen tým, přátelé a rodina a díky nimž se vše daří zvládnout. Nejde nijak změřit trpělivost, nadhled a obětavost zaměstnanců, statečnost a věrnost pečujících, pokoj a vděčnost pacientů. Mohla bych pět ještě celou stránku ódy, ale nebudu. Nastejno vyjde konstatování toho, že v mnohých rodinách na různých místech v Praze i v různých koutech republiky Cesta domů pomohla lidem dělat to, co se sluší, co je dobré a správné: být si nablízku, když je těžko, a umět si navzájem pomoci, když je třeba. Jsem za to velmi vděčná.

V červnu 2009 se nám podařilo díky vstřícné nabídce farního úřadu v Praze 7 přestěhovat zdravotnický tým z Prahy 4 na Prahu 7 poblíž kanceláře. Zdravotnický a sociální tým jsou nyní na jednom místě a poradenské místnosti jsme rekonstruovali tak, aby lépe sloužily klientům. Finanční ztráta roku 2009 je dána několika okolnostmi: kromě známých (absence plateb ze zdravotního

pojištění, dopady finanční krize) to byly i náklady na zmíněnou rekonstrukci prostor. Navzdory hospodářskému výsledku jsme díky darům a úsporám z minulých let nemuseli sáhnout k propouštění zaměstnanců. Realizovali jsme však řadu úsporných opatření, nevyplatili jsme odměny, nepřijímali za odcházející zaměstnance náhradu, snížili jsme hodnotu stravenek, omezili výdaje na vzdělávání aj. Hledali jsme ale nejen úspory, ale i další zdroje příjmů: založili jsme Krámeček na cestě domů a Klub přátel Cesty domů. Tyto a další kroky umožnily, že zaměstnanci dostávají své výplaty a Cesta domů plní nadále všechny své závazky.

Poděkování za to, že přes ekonomické nesnáze všechno běželo, jak má, patří jako každý rok Radě sdružení a oběma předsedům, kteří se ve funkci vystřídali. Odstoupivšímu panu předsedovi

Petru Goldmannovi nadto patří poděkování za mnoho let věrné práce od samého počátku Cesty domů – spolu se svou paní, MUDr. Marií Goldmannovou, patří k zakladatelům sdružení. Děkuji všem zaměstnancům Cesty domů za jejich perfektní práci. Děkuji dobrovolníkům za jejich čas a síly, které bez nároku na odměnu věnovali tam, kde bylo třeba. Děkuji rodinám pacientů za něžnou péči. Spolupracovníkům Cesty domů děkuji za moudrost a podporu, nadacím a dárcům, kteří nám i v uplynulém roce zůstali nablízku, děkuji za finanční dary. Mají zásadní podíl na tom, že jsme mohli svoji práci dělat, a za to, že tu ještě jsme.

S nadějí hledím do dalšího roku, který je pro Cestu domů rokem desátým.

Martina Špinková

SÍDLO A KONTAKTY

Hospicové občanské sdružení Cesta domů

Bubenská 3, 170 00 Praha 7 / Tel.+ fax 266 712 610
info@cestadomu.cz / www.cestadomu.cz / IČ: 265 28 843

Domácí hospic a poradna Cesty domů

Dukelských hrdinů 54, Praha 7 / Telefon 283 850 949 /
Mobil 775 166 863 / Fax 220 876 638

Bankovní spojení:

Číslo účtu: 116936353/0300, ČSOB Praha 7, Kamenická 26
Sbírkový účet: 196750216/0300

Osvědčení o konání veřejné sbírky, která byla zahájena v prosinci roku 2008: S-MHMP/771111/2008

Webové stránky provozované Cestou domů:

www.cestadomu.cz – prezentace služeb a sdružení
www.umirani.cz – informační, diskusní a poradenský portál
www.nezavirejteoci.cz – kampaň na podporu paliativní péče
<http://knihovna.cestadomu.cz/> – knihovna Cesty domů



U našich pacientů – vnučka s babičkou



Výrobky našich pozůstalých v klubu Podvečer se prodávaly v Krámku na Cestě domů

HOSPICOVÉ OBČANSKÉ SDRUŽENÍ CESTA DOMŮ

Hospicové občanské sdružení Cesta domů vzniklo v roce 2001. Jeho členy jsou odborníci v oblasti paliativní medicíny, reprezentanti dalších profesí a významné osoby veřejného života usilující o rozšíření a zkvalitnění péče o umírající v České republice. Ke konci roku 2009 mělo sdružení 76 členů. Posláním sdružení je rozvoj paliativní péče v naší zemi.

Sdružení založilo a provozuje v Praze Domácí hospice Cesta domů, který nabízí pomoc rodinám, jež se rozhodly pečovat o své umírající blízké doma. Na hospice navazují další služby Cesty domů.

Po celou dobu své existence Cesta domů usiluje také o strukturální společenské a legislativní změny, které by umožnily rozšíření kvalitní péče o umírající v celé České republice.

ORGÁNY SDRUŽENÍ

Rada sdružení v roce 2009:

PhDr. Petr Goldmann
předseda sdružení do května 2009

RNDr. Josef Basík
předseda sdružení od června 2009

Mgr. Václava Bratinková
místopředsedkyně sdružení

Prof. RNDr. Milan Kodíček, CSc.
místopředseda sdružení

MUDr. Štěpán Špínka, PhD.
místopředseda sdružení

Mgr. Tomáš Holub, ThD. (*do května 2009*)

Ing. Richard Kaucký

Ing. Karel Sedláček

JUDr. Rostislav Silný

členové rady sdružení

Revizní komise sdružení:

RNDr. Jiří Černý

předseda do května 2009

Ing. Martin Bělohradský, CSc.

předseda od června 2009

Doc. Filip Karfík, PhD.

(*do května 2009*)

Jakub Waldmann (*od června 2009*)

Mgr. Tomáš Holub, ThD.

(*od června 2009*)

Členové těchto orgánů nepobírají žádnou odměnu, pracují dobrovolně.

ZAMĚSTNANCI V ROCE 2009

Počet zaměstnanců ke 31. 12. 2009

(včetně DPP): 48

Průměrný přepočtený stav 27,4 úvazku
Hlavní sekce Cesty domů měli na starosti tyto zaměstnanci:

Vedení:

Akad. mal. Martina Špinková, *ředitelka*
MUDr. Jana Valjentová, *vedoucí Domácího hospice*

Ing. Jindřiška Prokopová, *vedoucí sociálních služeb*

DiS. Tomáš Matocha, *finanční manažer*

Tereza Kaucká, *koordinátorka dobrovolníků*

Vojtěch Kozlík, *manažer PR a fundraisingu*

Mgr. Ondřej Krása, *projektový manažer*

DiS. Anna Krutská, *vrchní sestra*

Ludmila Nohýnková, *vedoucí knihovny*

Alice Bílková, *vedoucí odlehčovacích služeb*

Za odbornou garanci a věrnou spolupráci děkujeme MUDr. Ondřeji Slámovi, PhD.

SPOLUPRÁCE

Instituce

Hlavní město Praha; Evropská unie – OPPA; Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR; Ministerstvo zdravotnictví ČR; Ministerstvo kultury ČR; Městské části Praha 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 11, 13 a 14; Národní knihovna ČR; Městská knihovna v Praze

Nadace

Amgen Foundation, Nadace Open Society Fund Praha, Výbor dobré vůle – Nadace Olgy Havlové, Nadace Liga proti rakovině, GlaxoSmithKline, Diplomatic Spouses Association, RWE,

Fórum dárců – DMS, Pfizer, Nadace Divoké Husy

Firmy a společnosti

ABC MAGNET s.r.o., Agentura Sarah, AKRONYM s.r.o., ALFA stavební spol., Arcibiskupství pražské, ATE-LIER ZAVADIL s.r.o., AUDIT SERVIS, spol. s r.o., AUTO STYL, a.s., Belmond Group s.r.o., CAPRICORN PROMOTION s.r.o., CK Teplická rekrea, s.r.o., COLSYS s.r.o., ComAp spol. s r.o., Divadlo v Dlouhé, DMA Praha s.r.o., Druhý sbor ČCE v Praze 3 – Žižkově, e4you spol. s r.o., Farnost sv. Antonína, FBE Praha, s.r.o., Hestia, o.s., HVT interiéry kuchyně s.r.o., JUDr. Martin Korbař, Karmelitánské nakladatelství, K.I.K. s.r.o., Knihkupectví Kosmas, Knihovna a tiskárna pro nevidomé K. E. Macana, KP Troja, s.r.o., Lábus Ladislav, AA – Architektonický ateliér, LEKIN, s.r.o., LOGITRON, s.r.o., Lundbeck Česká republika s.r.o., MAG INVESTMENT, s.r.o., MEDAC, spol. s r.o., MEDESA s.r.o., Městská knihovna v Praze, MEYRA ČR s.r.o., MILCOM a.s., Mujsport s.r.o., Nakladatelství Grada Publishing, Nakladatelství Galén, Nakladatelství GEUM, Nakladatelství PORTÁL, Národní knihovna Praha, ORP CENTRUM s.r.o., Petr Doležal – ProdejAlkoholu.cz, Rádio Proglas, Římskokatolická akademická farnost U Nejsv. Salvátora, SOFIM s.r.o., Software602, Švandovo divadlo, TNS AISA s.r.o., TEST, spol. s r.o., The Prague Concert Co., s.r.o., Tiskárna Flora s.r.o., TV Noe, Veolia Voda, VIZUS.CZ s.r.o.

ČINNOST CESTY DOMŮ V ROCE 2009

Domácí hospice

Snahou pracovníků Domácího hospice Cesta domů je, aby těžce nemocný člověk, který se blíží ke smrti, mohl na konci života žít důstojně, bez zbytečné bolesti a strádání a zároveň mezi svými blízkými, pokud možno v domácím pro-



Až já půjdu, povandruju – koncert Čechomoru pro Cestu domů



Poděkování sponzorům se zúčastnila i herečka Jitka Čvančarová

středí. Tuto docela obyčejnou myšlenku již několik let uskutečňuje v praxi multidisciplinární tým domácího hospice.

Domácí hospic Cesta domů poskytuje služby terminálně nemocným všech věkových skupin na území hlavního města Prahy.

Domácí hospic poskytl v roce 2009 intenzivní paliativní péči 24 hodin denně 7 dní v týdnu 131 pacientům, jednorázovou konzultační návštěvu dalším 22 pacientům. Z celkového množství přijatých pacientů bylo 90 % nemocných s onkologickou diagnózou, nejčastěji s diagnózou karcinomu plic, vaječníků, prostaty a tlustého střeva. Průměrně měl domácí hospic v jednom dni v péči 15 pacientů, přičemž 26 % tvořili pacienti v produktivním věku. Průměrná doba péče o jednoho pacienta byla 40 dnů, medián 16 dnů.

I když do péče byli přijímáni i pacienti s velmi komplikovanými a složitými symptomy, 80 % z nich zůstalo v péči doma až do konce svého života. Lékařky a zdravotní sestry vykonaly celkem 3 128 návštěv, pohotovostní návštěvy v noci a v době víkendů tvořily 20 %.

I v roce 2009 domácí hospic pracoval bohužel bez smluv se zdravotními pojišťovnami, zatím se stále nepodařila jeho integrace do zdravotního systému. Jeho provoz a mzdové náklady jsme hradili výhradně z dotací, darů a z plateb, kterými si klienti přispívali na službu.

Půjčovna pomůcek

Půjčovna specializovaných pomůcek je nedílnou součástí služeb poskytovaných Cestou domů a díky široké nabídce umožňuje poskytovat kvalitní péči v domácím prostředí, a tak rodině ulehčuje práci. Půjčujeme domů např. elektrická polohovací lůžka, různé typy invalidních vozíků, aktivní a pasivní antidekubitní matrace, koncentrátoři kyslíku, pulsní oxymetry, lineární dávkovače léků, odsávačku, nafukovací vanu, elektrický zvedák do vany, toaletní židle, chodítka, specializované antidekubitní pomůcky a další drobné pomůcky. K dispozici je také přenosné EKG a infuzní pumpy.

V roce 2009 bylo realizováno celkem 309 zápůjček jednotlivých pomůcek.

Odborné sociální poradenství

Poradna Cesty domů poskytuje komplexní odborné osobní, telefonické a internetové poradenství umírajícím, pečujícím o terminálně nemocné, pozůstalým a dalším zájemcům. Pracovnice poradny pomáhají klientům zorientovat se v nové situaci, vybrat odpovídající službu nebo zařízení, předat potřebné kontakty a poradit se základními ošetrovatelskými postupy v péči o těžce nemocného pacienta. Vysvětlují principy hospicové péče, služby a podmínky přijetí do domácího hospice a zprostředkují první kontakt pro zahájení péče hospice.

Osobní a telefonická poradna nabízí podporu a pomoc při péči o těžce nemocného člena rodiny. Vzhledem k napjaté finanční situaci jsme museli ve druhé polovině roku zkrátit otevírací hodiny poradny, abychom zároveň mohli zachovat čas na návštěvy sociálních pracovníků u klientů v jejich domovech. V roce 2009 v poradně pracovalo 6 konzultanek, které vedly 1231 rozhovorů. Sociální pracovníce navštívily 103 klienty a věnovaly se jim 262 hodin. Psychoterapeutka vedla konzultace se 139 klienty a věnovala se jim celkem 408 hodin.

Internetová poradna poskytuje lékařské, sociální a psychologické poradenství pro pacienty, pozůstalé, rodinné pečovatele a ostatní zájemce včetně lékařů a dalších zdravotně-sociálních pracovníků v celé ČR. V internetové poradně pracovalo 9 odborníků, zodpověděli 376 dotazů. Poradna byla v roce 2009 opět nejnavštěvovanější stránkou webového portálu www.umirani.cz.

Věříme, že jsme poradenskými službami přispěli k lepší informovanosti občanů ČR o možnostech péče o umírající a pozůstalé i k lepšímu zvládnutí konkrétní péče. Podle návštěvnosti stránek poradny a podle zpětných vazeb od klientů sledujeme, že využití poradenských služeb roste. Využívají je i lidé v malých městech a na vesnicích, kde je lůžkový hospic daleko, terénní hospic neexistuje a dobré informace odborníků není snadné získat.

Web Cesty domů

Webové stránky Cesty domů prošly v roce 2009, po šesti letech existence, rozsáhlou přestavbou. Modernější redakční systém umožnil pružnější ovládání a nabídl větší technické možnosti. Informace, kterých je již na webech opravdu mnoho, jdou nyní s novou výtvarnou i strukturální podobou lépe najít, články doporučit, novinky sledovat. Nadále bylo hlavním cílem našich webů nabídnout vedle informací i poradenskou pomoc a vzájemnou komunikaci návštěvníků. Pátým rokem jsme rozesílali pravidelný měsíční internetový Zpravodaj na více než 630 adres.

Portál vedl šéfredaktor a 2 redaktorky, rozeslali 12 čísel zpravodaje, přidali stovky příspěvků. Denní návštěvnost webů Cesty domů činila v roce 2009 průměrně přes 600 jedinečných návštěv, celkem za rok weby zhlédlo asi 255 tisíc lidí. Prohlédli si přes 1 200 000 stránek, jen články byly přečteny 100 000krát.

Odlehčovací služby

Asistentky odlehčovacích služeb poskytovaly pomoc a podporu jak klientům domácího hospice, tak i klientům, kteří péči hospice nevyužívali. Navštívily 25 klientů celkem 687krát, což znamenalo 1069 poskytnutých hodin odlehčovacích služeb. Nejčastěji pomáhaly klientům při oblékání, podání stravy a hygieně, ale také svou přítomností a péčí zastupovaly rodinné příslušníky a další pečující, takže pro tyto těžce nemocné lidi nebylo třeba zajišťovat ústavní péči, ale mohli zůstat doma, mezi svými blízkými.

Klub Podvečer

Klub Podvečer navazuje přímo na služby Domácího hospice a nabízí čas a prostor pro pozůstalé, kteří se vyrovnávají se ztrátou blízkého člověka. Program klubu odráží potřebu poskytovat komplexní paliativní péči o klienty a snaží se pružně na tyto potřeby reagovat. Pozůstalí se mohou setkat s lidmi s obdobnými problémy ve svépomocné skupině nebo při besedách se zajímavými osobnostmi.

Osvědčily se tvůrčí dílny, „přástky“. Výrobky, které pozůstaly vytvořili, se s úspěchem prodávaly v Krámku na cestě domů. Na těchto podvečerech se měli pozůstatelé možnost setkat také s dobrovolníky a zaměstnanci Cesty domů, se kterými byli při péči o své blízké v častém kontaktu. Druhý čtvrtek po „Dušičkách“ jsme uspořádali již tradiční vzpomínkové setkání pozůstatelů z minulých let se zaměstnanci i dobrovolníky.

Knihovna

Knihovna Cesty domů je jedinou veřejnou knihovnou v ČR s fondem specializovaným na paliativní a hospicovou péči, umírání a další související témata. Pomáhá odborné i široké veřejnosti a studentům různých oborů orientovat se v paliativní problematice. Nabízí i využívá meziknihovní výpůjční službu, a slouží tak čtenářům z celé republiky (vyřídili jsme 87 požadavků z jiných knihoven, naši čtenáři si vyžádali 11 titulů odjinud). Užívá automatizovaný knihovní systém Clavius, přispívá do Souborného katalogu ČR.

Disponuje jedinečným knihovním fondem s četnými zahraničními tituly v České republice jinde nedostupnými. Ve fondu je přibližně 2400 knihovních jednotek včetně 140 zvukových knih, 57 elektronických dokumentů a 12 titulů časopisů. Na jejich pořízení jsme v roce 2009 vynaložili přes 128 tisíc Kč. 222 registrovaných čtenářů navštívilo knihovnu 1451krát a půjčilo si 2594 knih. Webové stránky knihovny zaznamenaly více než 25 tisíc návštěv. Dvě studovská místa jsou připojena k internetu a umožňují vstup do on-line katalogů naší i dalších knihoven.

Knihovna spolupracuje s Městskou knihovnou v Praze, která pravidelně poskytuje výměnné knižní soubory, především beletrii, a s Knihovnou a tiskárnou pro nevidomé K. E. Macana, která zapůjčila soubor zvukových nosičů (celkem 428 knihovních jednotek).

Ediční činnost

Vedle menších příležitostných tisků jsme připravili upravená vydání pěti osvědčených letáků a dvou brožur pro klienty, pacienty a veřejnost. Vydali jsme také Kalendář „Jako doma“ na rok 2010 s kuchařkou, kterou ze svých nejlepších receptů sestavili dobrovolníci Cesty domů.

Edukační činnost

Zaměstnanci Cesty domů přednesli v roce 2009 kolem čtyřiceti přednášek na seminářích, konferencích a školeních.

Přednášeli pro odbornou i širokou veřejnost, ale také pro studenty základních, středních i vysokých škol.

V Cestě domů v roce 2009 proběhly různé zajímavé přednášky a besedy jak pro zaměstnance a dobrovolníky, tak pro veřejnost. V Městské knihovně jsme pak díky evropskému projektu OPPA široké veřejnosti nabídli přednáškový cyklus „Smrt a umírání v náboženských tradicích současnosti“, který měl velký ohlas, přednášeli přední čeští religionističtí odborníci.

Cesta domů uspořádala také dva semináře o mobilní paliativní péči. Semináře byly určeny organizátorům a vedoucím pracovníkům mobilních hospiců včetně těch, kteří podobná zařízení chtějí založit. Semináře se setkaly s velkým zájmem odborné veřejnosti.

Tři zástupci Cesty domů se zúčastnili evropského paliativního kongresu ve Vídni v květnu 2009.

Pro veřejnost

Cesta domů se snaží trpělivě oslovovat širokou veřejnost tak, aby znala svá práva a mohla požadováním kvalitní péče o lidi na konci života pomáhat rozvoji této péče u nás. Hlavní událostí roku byl jako každoročně říjnový Světový den hospiců, Cesta domů uspořádala s partnerstvím Magistrátu hlavního města Prahy benefiční koncert skupiny Čechomor v Městské knihovně a Den otevřených dveří. Cesta domů oslovovala veřejnost také prostřednictvím desítek článků v novinách a časopisech a v rozhlasových a televizních pořadech. Novinkou roku 2009 byl vznik Klubu přátel Cesty domů, který nabízí společenství lidí, kteří nejen mohou Cestu domů finančně podpořit, ale mají zájem se blíže účastnit jejích aktivit a podle svých možností v nich pomáhat. Tradicí se stal také jarní cimbálový ples pro sponzory a další dobrodince Cesty domů, na kterém jsme nově děkovali nejen dárcům, ale odměněno bylo i několik dobrovolníků. V září jsme otevřeli benefiční prodejnu – Kráček na cestě domů, který má nejen přinést finanční podporu Cestě domů, ale funguje i jako nevtrivá osvěta: většina lidí, kteří přicházejí koupit zajímavé a většinou ručně vyráběné dárky, se zároveň seznamuje s tím, co to je hospic a jaký má význam.

Dobrovolníci

Tak jako v předešlých letech, rovněž během roku 2009 byli dobrovolníci velkou pomocí pro Cestu domů ve všech oblastech její činnosti. V tomto období nám

pomáhalo 34 dobrovolníků s administrativou a redakčními pracemi, při organizaci kulturních, vzdělávacích a benefičních akcí, s přípravou a průběhem klubu Podvečer. Dále působili přímo v rodinách našich klientů nebo doprovázeli pozůstatelé, transportovali pomůcky a byli ku pomoci ještě při mnoha jiných drobných činnostech. Naši dobrovolníci se zúčastňovali pravidelných měsíčních supervizií, které jsou osvědčenou formou péče o ně. Rovněž navštěvovali odborné přednášky pro zaměstnance, které jim slouží k dalšímu rozvoji a vzdělávání v oblasti práce v mobilním hospici.

Dobrovolníci v roce 2009 pomáhali 165krát v knihovně a kanceláři, 180krát v přímé péči o klienta v jeho domácnosti, 70krát pomáhali při akcích pro veřejnost a 75krát transportovali pomůcky mezi skladem a domácnostmi klientů, nejčastěji se jednalo o polohovací postele. Celkem při těchto činnostech odpracovali dobrovolníci ve svém volném čase pro Cestu domů 1902 hodin.

V dubnu roku 2009 dokončilo 15 dobrovolníků přípravný cyklus a byl jim předán certifikát. V říjnu jsme zahájili již VII. cyklus přípravy pro zájemce o dobrovolnickou práci, do kterého vstoupilo 25 uchazečů.

Dvě koordinátorky dobrovolníků rovněž spolupracovaly s ostatními organizacemi využívajícími dobrovolnictví, a to zejména při vzájemném předávání zkušeností a vzdělávání na poli hospicových programů.

HOSPODAŘENÍ V ROCE 2009

VÝNOSY	
Prodej služeb	346 000 Kč
Bankovní úroky	36 000 Kč
Použité prostředky veřejné sbírky	1 574 000 Kč
Dary	3 416 000 Kč
Dotace	8 535 000 Kč
Ostatní výnosy	232 000 Kč
Celkem	14 139 000 Kč

NÁKLADY	
Materiál	1 491 000 Kč
Energie	72 000 Kč
Opravy a údržba	303 000 Kč
Cestovné	63 000 Kč
Služby	1 633 000 Kč
Mzdové náklady	11 337 000 Kč
Ostatní náklady	327 000 Kč
Celkem	15 226 000 Kč

Podrobné závěrkové dokumenty a zpráva auditora jsou na webových stránkách Cesty domů.

Auditorské zprávy za rok 2009 zpracovávala pro Cestu domů firma Audit-servis, Ing. Květoslava Vyleťalová. Výrok auditorky je bez výhrad.

Děkujeme za uplynulý rok, děkujeme všem, kteří jsou s námi na cestě.

Vydalo Hospicové občanské sdružení Cesta domů v roce 2010.

Foto: archiv Cesty domů – Design: Designiq (www.designiq.cz) – Tisk: Tiskárna Flóra (www.tiskarnaflora.cz) – © Cesta domů 2010